

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Guía básica

Tablet PC

Nº de modelo **FZ-M1** serie

Contenido

Para empezar

Introducción	2
Descripción de piezas	4
Primer encendido	7
Encendido / Apagado	13

Información útil

Manejo y mantenimiento	15
Instalación del software	22

Solución de problemas

Solución de problemas (Básicos)	24
---------------------------------------	----

Apéndice

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT	31
ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO	34
Especificaciones	37
Garantía estándar limitada	42

Para empezar

Información útil

Solución de problemas




Apéndice

Lea estas instrucciones atentamente antes de utilizar este producto y conserve este manual para uso futuro.

Introducción

Gracias por adquirir este producto Panasonic. Para conseguir un rendimiento óptimo y una mayor seguridad, lea estas instrucciones atentamente.

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

PRECAUCIÓN :	Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.
NOTA :	Información útil y de ayuda.
• “Windows 10 Pro 64-bit” como “Windows” o “Windows 10”	
Entrar :	Pulse la tecla [Entrar].
Alt + Supr :	Mantenga pulsada la tecla [Alt] y, a continuación, pulse la tecla [Supr].
→ :	Página de estas Instrucciones de funcionamiento.
 :	Referencia a los manuales en pantalla.
 (Inicio) - [Todos los programas] :	Toque  (Inicio) y después toque [Todos los programas]. Es posible que deba hacer toque dos veces ciertos casos.

Para empezar

- Algunas ilustraciones se simplifican para facilitar la comprensión y pueden tener un aspecto distinto en la realidad.
- Si no inicia sesión como administrador, no podrá utilizar algunas funciones ni visualizar algunas pantallas.
- Consulte la información más reciente acerca de los productos opcionales en los catálogos, etc.

■ Descargo de responsabilidad

Las especificaciones y manuales del ordenador están sujetos a cambios sin previo aviso. Panasonic Corporation declina cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos derivados de errores, omisiones o discrepancias entre el ordenador y los manuales.

■ Marcas registradas

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Intel, Core, Centrino y PROSet son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Intel Corporation.

El logotipo de microSDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Bluetooth® es una marca comercial registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. y licenciada a Panasonic Corporation.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y/o en otros países.

Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias.

■ Manual en pantalla

Para más información acerca del ordenador, puede consultar el manual en pantalla.

● Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual

El documento Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual contiene información práctica para ayudarle a disfrutar plenamente de las prestaciones del ordenador.

● Important Battery Tips

Los Important Battery Tips aportarán información acerca de la batería de forma que pueda usar la batería en óptimas condiciones para conseguir el mayor tiempo de funcionamiento posible.

Para acceder a los manuales en pantalla, siga los pasos siguientes.

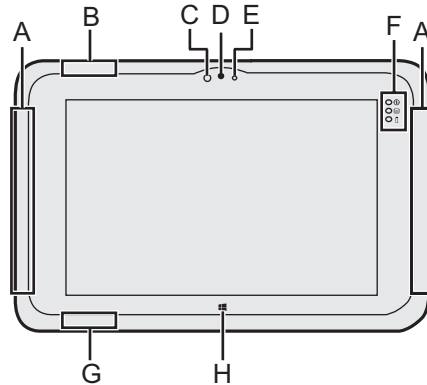
En la Pantalla Inicio, toque el mosaico [Manual Selector] y seleccione el manual en pantalla.

NOTA

- Se muestra la pestaña [Contenido] o [Buscar] en la parte izquierda de la ventana.
Seleccione la pestaña y muestre el elemento deseado.
-

Descripción de piezas

Parte frontal



A: Antena de WAN inalámbrica

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Wireless WAN"

B: Antena de LAN inalámbrica

<Solo para modelos con LAN inalámbrica>

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Wireless LAN"

C: Sensor de luz ambiental

El sensor de luz ambiental está equipado con una función de ajuste de brillo automático que ajusta la pantalla de visualización.

(→ página 17)

Cámara frontal

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Camera"

D: Objetivo de la cámara

E: Indicador de la cámara

F: Indicadores LED

: Indicador de alimentación
Apagado: Pantalla apagada/ en hibernación, Verde: Pantalla encendida.

: Estado de la unidad

: Estado de la batería
→ página 16 "Cuando el indicador de la batería no se ilumina"

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Battery Power"

G: Antena de LAN inalámbrica / antena Bluetooth

<Solo para modelos con LAN inalámbrica>

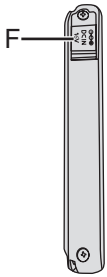
<Solo para modelos con Bluetooth inalámbrico>

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Wireless LAN" "Bluetooth"

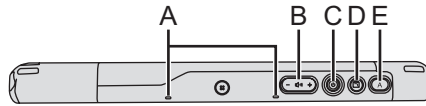
H: Botón de Windows

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Tablet Buttons"

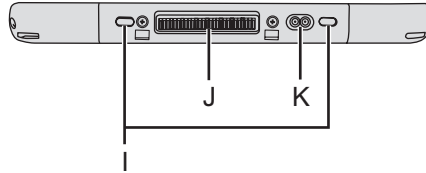
Lado izquierdo



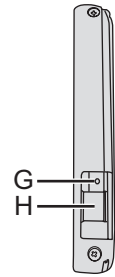
Parte superior



Parte inferior



Lado derecho



A: Micrófono

B: Botón de volumen

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual*
"Tablet Buttons"

C: Interruptor de alimentación

D: Botón de bloqueo de rotación

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual*
"Display Rotation"

E: Botón A

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual*
"Tablet Buttons"

F: Toma DC-IN

G: Toma de auriculares

Se puede conectar unos cascos o auriculares.

H: Puertos USB 3.0

→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "USB Devices"

I: Bloqueo de seguridad

Puede conectarse un cable Kensington.

Para obtener más información, lea el manual que se entrega con el cable.

J: Conector de bus de expansión

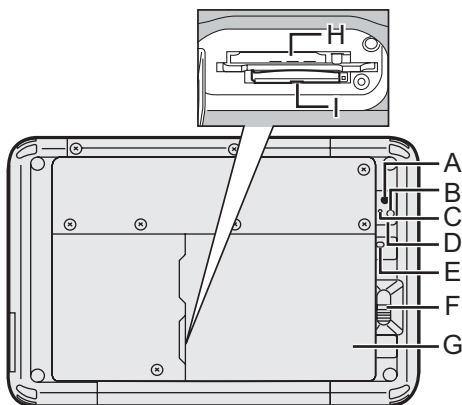
→ *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Cradle"

K: Conector de antena externa

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

Descripción de piezas

Parte posterior



Cámara posterior

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "Camera"

A: Objetivo de la cámara

B: Luz de cámara

C: Indicador de la cámara

D: Altavoz

E: Indicador de batería

<Solo para el modelo con batería puente integrada>

F: Pestillo de la batería

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "Battery Power"

G: Baterías

H: Ranura para tarjeta microSIM

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "Wireless WAN"

I: Ranura para tarjeta de memoria microSD

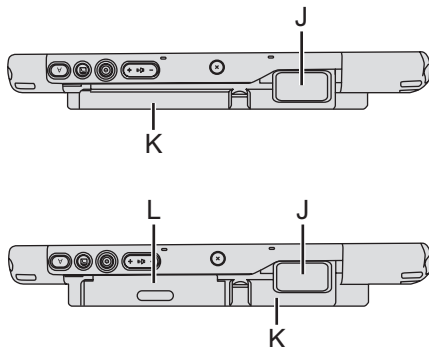
- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "microSD Memory Card Slot"

J: Lector de código de barras / Puerto LAN

<Solo para modelos con lector de códigos de barras>

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "Barcode Reader"

Parte superior (opcional)



<Solo para modelos con puerto LAN>

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "LAN"

K: Batería puente integrada

<Solo para el modelo con batería puente integrada>

L: Lector de Smart Card / Lector de tarjetas con banda magnética / Lector de Smart Card inalámbrico

<Solo para modelos con lector de Smart Card>

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "Smart Card"

<Solo para modelos con lector de tarjetas con banda magnética>

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "Magnetic Stripe Card Reader"

<Solo para modelos con lector de Smart Card inalámbrico>

- ➔ *Instrucciones de funcionamiento*
- Reference Manual "Contactless Smart Card Reader"

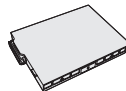
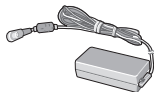
Primer encendido

■ Preparación

① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.

Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el Panasonic Technical Support (→ página 42).

- Adaptador de CA. 1
- Cable de CA. 1
- Baterías 1



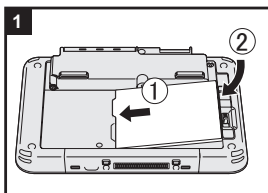
Nº de modelo: CF-AA6373A

Nº de modelo: FZ-VZSU94W

- Paño suave 1
- Lápiz*1 1
- Cuerda*1 1
- Correa de mano*1 1
- INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (Léame primero) 1

*1 No se incluye en algunos modelos.

② Lea el ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO antes de romper el precinto del embalaje del ordenador (→ página 34).



1 Inserción del paquete de baterías.

Dele la vuelta al ordenador e inserte la batería hasta que quede firmemente asentada en su posición.

- Asegúrese de que no hay objetos extraños debajo del ordenador.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el pestillo se encuentra correctamente bloqueado. De lo contrario, es posible que la batería se caiga durante el transporte del ordenador.
- No toque los terminales de la batería ni del ordenador. De lo contrario podría ensuciar o dañar los terminales, y causar un fallo de la batería y del ordenador.

Primer encendido

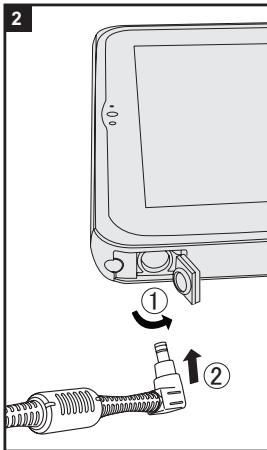
NOTA

- Tenga en cuenta que el ordenador consume electricidad incluso con la alimentación desactivada. Si la batería se encuentra completamente cargada, se descargará completamente una vez transcurrido el siguiente período de tiempo:

Estado	FZ-VZSU94W	FZ-VZSU95W (opcional)
Con la alimentación desactivada	Aprox. 7 semanas	Aprox. 17 semanas
En suspensión ^{*2}	Aprox. 9 días	Aprox. 20 días
En hibernación	Aprox. 7 semanas	Aprox. 17 semanas

^{*2} <Solo para modelos con LAN>

Si "Wake Up from wired LAN" está activado, el periodo de tiempo será más corto.

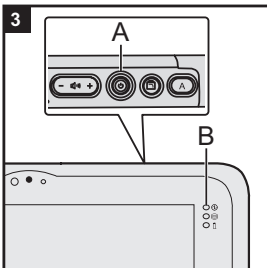


2 Conecte el ordenador a la toma de corriente.



La carga de la batería se inicia automáticamente.

PRECAUCIÓN

- No desconecte el adaptador de CA hasta que finalice el procedimiento de primer encendido.
- Cuando utilice el ordenador por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico (incluido el cable LAN) excepto las baterías y el adaptador de CA.
- **Manipulación de adaptador de CA**
 - Durante las tormentas eléctricas pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al ordenador, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el ordenador solo con la batería.



3 Encienda el ordenador.

Mantenga pulsado el interruptor de alimentación  (A) (durante más de 2 segundos) hasta que el indicador de alimentación  (B) se ilumine.


PRECAUCIÓN

- No pulse el interruptor de alimentación repetidamente ni lo mantenga pulsado durante diez segundos o más.
- No deben realizarse cambios respecto a la configuración predeterminada hasta que finalice el primer encendido.

4 Configure Windows.

Seleccione el idioma y toque [Siguiente].

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- El ordenador se reinicia varias veces. No toque la pantalla ni los botones del tablet, y espere hasta que el indicador de la unidad  se haya apagado.
- Después de encender el ordenador, la pantalla permanece negra o sin cambios durante cierto tiempo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- La configuración de Windows requerirá aproximadamente 5 minutos.



Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.

- Puede ajustar la red inalámbrica después de que se haya completado la configuración de Windows. Si aparece “Vamos a conectarnos”, puede seleccionar “Omitir este paso”.


PRECAUCIÓN

- Podrá cambiar los ajustes de nombre de usuario, contraseña, imagen y seguridad después de configurar Windows.
- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.
- No utilice las siguientes palabras para el nombre de usuario: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, de COM1 a COM9, de LPT1 a LPT9, LPT, &, espacio.

5 Reinicie el ordenador

- ① Toque  (Inicio).
 - ② Toque  (Iniciar/Apagar) - [Reiniciar].
- Una parte de las funciones de la Panasonic PC Settings Utility se activará después de reiniciar el ordenador.

6 Actualice el manual en pantalla

- ① Conéctese a Internet. Inicie sesión en Windows como administrador.
Para obtener más información, consulte  *Instrucciones de funcionamiento - Connect to a network.*
- ② Actualice el manual en pantalla.
Toque dos veces en [Panasonic PC Settings Utility] en la pantalla del escritorio y, a continuación, toque [Support] - [Manual] - [Launch Manual Selector].

7 Elimine paquetes de idiomas.



Language Pack Cleanup Utility elimina el paquete de idioma que no se utiliza de la unidad de memoria flash. Si elimina dichos paquetes de idiomas, se reducirá el tiempo de postprocesamiento.

Haga uso de esta utilidad antes de ejecutar las siguientes funciones.


- Realizar una copia de seguridad
- Crear una unidad de recuperación
- Refrescar

NOTA

- **No desconecte el adaptador de CA hasta que la utilidad haya finalizado.**
- **No es necesario hacer uso de esta utilidad más de dos veces.**

- ① Inicie sesión en Windows como administrador.
- ② Toque  (Inicio) -  (Todas las aplicaciones) - [Panasonic] - [Language Pack Cleanup Utility].
Si se muestra [User Account Control], toque [Yes].
- ③ En el mensaje de confirmación, toque [Yes] - [OK].
Esta utilidad requiere varias horas de ejecución, y se reinicia más de 10 veces durante la misma.
- ④ Si se muestra "Completed", toque [OK].


8 Cree una unidad de recuperación.

Una unidad de recuperación le permite instalar el sistema operativo y restablecer su configuración predeterminada de fábrica, por ejemplo si la partición de recuperación de la memoria flash está dañada. Recomendamos la creación de una unidad de recuperación antes de empezar a utilizar el ordenador. Consulte →  *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* “Create a Recovery drive” sobre la creación de una unidad de recuperación.

NOTA


● **Panasonic PC Settings Utility**

Puede comprobar el estado del ordenador y cambiar los ajustes. Toque dos veces [Panasonic PC Settings Utility] en el escritorio para iniciar la utilidad.

(→  *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* “Panasonic PC Settings Utility”)



● **PC Information Viewer**

Este ordenador registra periódicamente la información de administración en la memoria flash, etc. El volumen máximo de datos de cada volumen es de 1024 bytes. Esta información solo se utiliza para evaluar la causa cuando la memoria flash deja de funcionar por cualquier motivo. Nunca se envían a través de la red ni se utilizan para ningún otro propósito excepto para el descrito anteriormente. Para desactivar la función, añada la marca de verificación de [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] de PC Information Viewer y toque [OK]. Después siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

(→  *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* “Checking the Computer’s Usage Status”)

- En la configuración predeterminada, habrá un icono de acceso directo al idioma coreano en la pantalla del escritorio. Puede borrar el icono si no lo necesita.

■ **Antes de utilizar la función inalámbrica**

- ① Toque  (Centro de actividades) en la bandeja de tareas y, a continuación, toque  (Todas las configurac) - [Red e Internet] - [Modo avión]. Configure [Modo avión] en [Desactivado] y luego; configure [Wi-Fi] en [Activado] (para LAN inalámbrica). configure [Banda ancha móvil] en [Activado] (para WAN inalámbrica). configure [GPS] en [Activado] (para WAN inalámbrica). configure [Bluetooth] en [Activado] (para Bluetooth). ajuste [GPS/GNSS] a [Activado] (para GPS).



Primer encendido

PRECAUCIÓN


- No agregue o elimine particiones en Windows 10, ya que el área Windows y la partición de recuperación deben estar juntas en Windows 10.
-

Encendido / Apagado



Encendido

Pulse el interruptor de alimentación  (→ página 5) hasta que el indicador de alimentación  (→ página 4) se ilumine.



NOTA

- No pulse el interruptor de alimentación repetidamente.
- El ordenador se apagará por la fuerza si pulsa el interruptor de alimentación durante diez segundos o más.
- Cuando apague el ordenador, espere diez segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro  se apague.
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Pulsar el interruptor de alimentación
 - Tocar los botones del tablet, la pantalla o el ratón/teclado externo

Apagado

- ① Apague el ordenador.
 1. Toque  (Inicio) en la esquina inferior izquierda.
 2. Toque  (Inicio/apagado) - [Apagar].

NOTA


- Para apagar el ordenador por completo, proceda como se explica.
 - ① Toque  (Inicio) en la esquina inferior izquierda y, a continuación, toque  (Configuración) - [Actualización y seguridad] - [Recuperación].
 - ② Toque [Reiniciar ahora] dentro de "Inicio avanzado".
 - ③ Toque [Apagar el equipo].

Encendido / Apagado

Precauciones para evitar el encendido/apagado del ordenador

- No realice lo siguiente
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Pulsar el interruptor de alimentación
 - Tocar los botones del tablet, la pantalla o el ratón/teclado externo

NOTA

- Para ahorrar energía, el ordenador viene ajustado con los siguientes métodos de ahorro de energía en el momento de la compra.
 - La pantalla se apaga automáticamente una vez transcurridos:
 - 10 minutos (cuando el adaptador de CA está conectado) de inactividad
 - 4 minutos (cuando utiliza la batería como fuente de alimentación) de inactividad
 - El ordenador accede automáticamente al modo de suspensión^{*1} una vez transcurridos:
 - 10 minutos (cuando el adaptador de CA está conectado) de inactividad
 - 4 minutos (cuando utiliza la batería como fuente de alimentación) de inactividad
- ^{*1} Consulte el  *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* “Sleep or Hibernation Functions” para obtener información acerca de cómo reanudar el funcionamiento desde el modo de suspensión.

Manejo y mantenimiento

Entorno de funcionamiento

- Coloque el ordenador sobre una superficie plana y estable para evitar impactos, vibraciones y peligro de caídas. No coloque el ordenador en posición vertical ni le dé la vuelta. Si el ordenador recibe un golpe extremadamente fuerte, podría averiarse.
 - Entorno de funcionamiento
 - Temperatura: Funcionamiento: $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ (IEC60068-2-1, 2)^{*1}
 - Almacenamiento: $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $60\text{ }^{\circ}\text{C}$
 - Humedad: Funcionamiento: 30% a 80% RH (sin condensación)
 - Almacenamiento: 30% a 90% RH (sin condensación)
- Incluso dentro de los anteriores rangos de temperatura/humedad, si utiliza el ordenador durante un periodo prolongado de tiempo en un entorno con condiciones extremas, si se fuma cerca, o si se utiliza en lugares en donde se usa aceite o hay mucho polvo, puede producirse un deterioro del producto y se reducirá la vida útil del mismo.
- ^{*1} No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío. (→ Instrucciones de funcionamiento - Léame primero “Precauciones de seguridad”)
- Si el ordenador se moja a temperaturas de $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ o inferiores, puede sufrir daños por congelación. Asegúrese de secar el ordenador en dichas temperaturas.
- No coloque el ordenador en las siguientes zonas, ya que el ordenador podría averiarse.
 - Cerca de equipos electrónicos. Pueden producirse distorsiones en la imagen o ruidos.
 - Zonas con temperaturas muy altas o muy bajas.
 - Durante el funcionamiento el ordenador puede calentarse, por lo que debe mantenerlo alejado de objetos sensibles al calor.
 - <Solo para el modelo con batería puente integrada>
No coloque fuentes de fuerte magnetismo cerca del ordenador. Se pueden producir fallos de funcionamiento.

Precauciones de manejo

Este ordenador se ha diseñado para minimizar los golpes en partes como la pantalla LCD o la unidad de memoria flash, pero no se ofrece ninguna garantía frente a los problemas causados por golpes. Tenga extremo cuidado al manejar el ordenador.

- Cuando transporte el ordenador:
 - Apague el ordenador.
 - Quite todos los dispositivos externos, cables, Smart Cards y otros objetos que sobresalgan.
 - No deje caer el ordenador ni lo golpee contra objetos sólidos.
 - No lo sujete por la parte de la pantalla.
- Cuando embarque en un avión, lleve el ordenador consigo; nunca lo deje dentro del equipaje facturado. Cuando utilice el ordenador en un avión, siga las indicaciones del personal de la línea aérea.

Manejo y mantenimiento

- Cuando transporte una batería de repuesto, colóquela dentro de una bolsa de plástico para proteger los contactos.
- La pantalla táctil se ha diseñado para su uso con la punta de los dedos. No coloque ningún objeto sobre su superficie ni la presione con fuerza con objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
- Evite que se introduzcan sustancias dañinas, como aceite, en la pantalla táctil. El puntero podría no funcionar correctamente.
- Tenga cuidado de no resultar herido al caerse o golpearse mientras transporta el ordenador.
- Utilice únicamente el lápiz especial (opcional) para tocar la pantalla. No coloque ningún objeto sobre su superficie ni la presione con fuerza con objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
- No utilice la pantalla si presenta polvo o suciedad (como, por ejemplo, aceite). De lo contrario, las partículas extrañas de la pantalla/lápiz especial (opcional) pueden rayar la superficie de la pantalla o alterar el funcionamiento del lápiz especial (opcional).
- Utilice únicamente el lápiz especial (opcional) para tocar la pantalla. Si lo utiliza para cualquier otro propósito, podría causar daños en el lápiz especial (opcional) y arañazos en la pantalla.

■ Cuando el indicador de la batería no se ilumina

El indicador de la batería podría no iluminarse aunque el adaptador de CA y el paquete de baterías estén correctamente conectados al ordenador debido a las siguientes razones.

- La función de protección del adaptador de CA podría no funcionar. En este caso, desconecte el cable de CA y espere durante algo más de 1 minuto para volver a conectarlo.

■ Al utilizar dispositivos periféricos

Siga estas instrucciones y el *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* para evitar cualquier daño a los dispositivos. Lea atentamente los manuales de instrucciones de los dispositivos periféricos.

- Utilice los dispositivos periféricos que cumplan con las especificaciones del ordenador.
- Conecte los conectores en la dirección correcta.
- Si resulta difícil de introducir, no lo fuerce; compruebe la forma del conector, la dirección, la alineación de los pines, etc.
- Si se incluyen tornillos, atorníllelos bien.
- Quite los cables cuando transporte el ordenador. No tire de los cables a la fuerza.

■ **Evite que se haga un uso no autorizado de su ordenador a través de redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas**

<Solo para modelos con redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas>

- Antes de usar LAN inalámbricas/Bluetooth/WAN inalámbricas, realice los ajustes de seguridad apropiados, tales como la encriptación de datos.

■ **Recalibración de la batería**

- La recalibración de la batería puede tardar mucho tiempo debido a la gran capacidad de la batería. No se trata de un fallo de funcionamiento. <Al realizar la “Recalibración de la batería” tras apagar Windows>
 - Carga completa: Aproximadamente 4,0 horas (con FZ-VZSU94W) / Aproximadamente 7,0 horas (con FZ-VZSU95W (opcional))
 - Descarga completa: Aproximadamente 5,0 horas (con FZ-VZSU94W) / Aproximadamente 12,0 horas (con FZ-VZSU95W (opcional))

Cuando se realice la “Recalibración de la batería” sin apagar Windows, podría tardar más tiempo en cargar / descargar.

■ **Sensores**



Este ordenador está equipado con cuatro sensores (sensor de aceleración, sensor de giro, sensor magnético y sensor de luz ambiental) que podrá utilizar con cualquier software compatible.

La precisión de cada sensor depende del entorno de funcionamiento y de otras condiciones, de modo que los resultados se deberán usar solo como referencia orientativa.

El sensor de aceleración, el sensor de giro y el sensor magnético están situados en la parte inferior derecha de la pantalla LCD. Los resultados de la detección de cada sensor pueden variar en función del modo de visualización, cómo sujete el ordenador, la aplicación informática que esté utilizando y otros factores.

● **Ajuste de brillo automático**

El ordenador cuenta con una función de ajuste de brillo automático que ajusta la pantalla a partir del sensor de luz ambiental. Puede configurar la función de ajuste automático de la siguiente manera.

- ① Toque  (Inicio) en la esquina inferior izquierda y, a continuación, toque  (Ajustes) - [Sistema] - [Pantalla].
- ② Ajuste [Cambiar el brillo automáticamente cuando cambia la luminosidad] a [Activado].

El sensor de luz ambiental está situado en la parte superior de la pantalla LCD.

La luz ambiental no se podrá detectar adecuadamente si esta zona está sucia u obstruida.

Manejo y mantenimiento

- **Sensor magnético**

El sensor magnético del ordenador funciona por detección de geomagnetismo. Por lo tanto, el sensor magnético podría no funcionar correctamente y leer de manera imprecisa en los siguientes entornos:

- Dentro o cerca de estructuras de acero, como edificios o puentes
 - Dentro o cerca de automóviles o cerca de redes eléctricas de ferrocarriles
 - Cerca de muebles de metal o electrodomésticos
 - Cuando el adaptador de CA u otros dispositivos periféricos se sitúen cerca del ordenador
 - Cerca de imanes, altavoces u otros objetos con campos magnéticos fuertes
- La dirección magnética indicada por el sensor magnético podría no ser precisa al comprar el ordenador o en entornos con campos magnéticos pobres.

En tales casos, encienda el ordenador y muévelo de la siguiente manera:

- ① Sujete el ordenador de forma que el lado de la pantalla esté hacia abajo y nivelado.
- ② Manteniendo el nivel del ordenador, gírelo 90 grados o más en el sentido de las agujas del reloj.
- ③ Vuelva a colocar el ordenador en la posición ① y gírelo 90 grados o más en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- ④ Vuelva a colocar el ordenador en la posición ①.
- ⑤ Incline el ordenador 90 grados o más hacia la izquierda para el lado izquierdo se incline hacia abajo.
- ⑥ Vuelva a colocar el ordenador en la posición ① e inclínelo 90 grados o más hacia la derecha para que el lado derecho del ordenador se incline hacia abajo.

PRECAUCIÓN

- Sujete el ordenador firmemente al moverlo. Los fuertes golpes producidos por caídas podrían dañar el ordenador.
-


- **Cuerda para lápiz (Opcional)**

Cuando utilice el lápiz con cuerda (opcional), no tire de la cuerda con una fuerza excesiva. El lápiz especial (opcional) puede golpear el ordenador, el cuerpo de una persona u otros objetos al soltarse.

Mantenimiento

Si a la superficie de la pantalla LCD le caen gotas de agua o se mancha, límpiela inmediatamente. De no hacerlo, podría quedarse manchado.

Para limpiar el panel LCD

Utilice un paño suave. (Si desea más información, consulte “Suggestions About Cleaning the LCD Surface” →  *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* “Screen Input Operation”.)

Para limpiar otras zonas distintas del panel LCD

Limpie con un paño suave y seco como, por ejemplo, una gasa. Cuando utilice detergente, impregne un paño suave con detergente diluido en agua y escúrralo bien.

PRECAUCIÓN

- No utilice bencina, disolventes o alcohol, ya que podrían afectar negativamente a la superficie causando decoloración, etc. No utilice productos de limpieza domésticos ni cosméticos comerciales, ya que pueden contener componentes dañinos para la superficie.
 - No aplique agua ni detergente directamente en el ordenador, ya que el líquido puede penetrar en su interior y causar un funcionamiento incorrecto o averías.
 - Utilice un paño suave y seco para limpiar las gotas de agua de la superficie de la unidad. No utilice un microondas para secar la unidad. De lo contrario, se producirán averías o daños.
-

Manejo y mantenimiento

Para desechar el ordenador

<Solo para el modelo con batería puente integrada>

<Para Europa y EE. UU./Canadá>

Atención Clientes

No retire la batería usted mismo. La batería debe ser retirada por profesionales cualificados. Cuando deseche este producto, asegúrese de contactar con profesionales cualificados para extraer la batería.

Atención Profesionales cualificados para extraer la batería

Deseche este producto correctamente de conformidad con la normativa local después de extraer la batería como se muestra en el siguiente procedimiento.

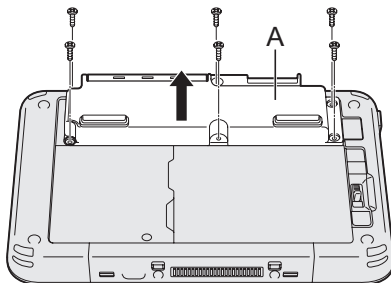
■ Preparación

- Retire los periféricos (tarjeta de memoria microSD, etc.).
- Borre los datos almacenados. (→  *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Erasing Flash Memory Data")

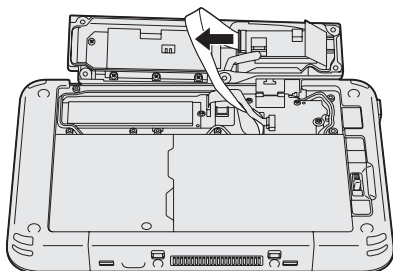
PRECAUCIÓN

- Nunca desmonte el ordenador excepto antes de desecharlo.
- Consulte "Precauciones de seguridad" en *Instrucciones de funcionamiento - Léame primero* para obtener información acerca de las precauciones al desechar el ordenador.

1. Apague el ordenador y desconecte el adaptador de CA.
2. Dele la vuelta al ordenador, retire el paquete de baterías y espere unos 3 minutos.
3. Retire los tornillos y la cubierta (A).



4. Desconecte todos los cables del conector en el lateral de la cubierta.




5. Deseche la batería con la cubierta acoplada correctamente de conformidad con la normativa local.

Instalación del software

La reinstalación del software restablecerá el ordenador a su estado de fábrica. Cuando instale el software, se borrarán los datos de la memoria flash. Realice copias de seguridad de los datos importantes en otros soportes o en un disco duro externo antes de la reinstalación.

PRECAUCIÓN

- No elimine la partición de recuperación de la memoria flash. El espacio de disco en la partición no está disponible para almacenar datos. Para comprobar la partición de recuperación, siga los siguientes métodos.
 - ① Haga un toque largo en  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
 - Un usuario estándar tendrá que introducir la contraseña de administrador.
 - ② Toque [Administración de discos].


■ Restablecer Windows

Preparación

Si el ordenador no funciona con normalidad o se vuelve inestable, puede restablecer Windows para solucionar el problema.

- Extraiga todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la reinstalación.

1 Seleccione “Quitar todo y reinstalar Windows”.

- ① Toque  (Inicio) - [Configuración] - [Actualización y seguridad] - [Recuperación].
- ② Toque [Comenzar] debajo de “Restablecer este PC”.
- ③ Toque [Siguiente].
- ④ Seleccione la opción.
 - [Mantener mis archivos]
La reinstalación de Windows no tarda mucho en completarse (unos 60 minutos). Se eliminarán las aplicaciones y otros elementos que no venían incluidos en este ordenador.
 - [Quitar todo]
 - [Solo quitar los archivos] (unos 60 minutos)
 - [Quitar archivos y limpiar la unidad]

Al realizar la limpieza completa, los archivos eliminados no se pueden recuperar fácilmente y aumentará el nivel de seguridad. El tiempo de procesamiento será más largo (aproximadamente 100 minutos). Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Después de la reinstalación, el ordenador se reiniciará.

-
- No interrumpa la instalación, por ejemplo apagando el ordenador o realizando otra operación.
De lo contrario, la reinstalación podría no realizarse debido a que Windows no pueda iniciarse o a que los datos se encuentren dañados.

2 Lleve a cabo el “Primer encendido” (→ página 9).


NOTA

- La fecha y hora y la zona horaria pueden no ser correctas. Asegúrese de configurar correctamente.


3 Realice una actualización con Windows Update.

■ Recuperación desde una unidad de recuperación


Si el arranque de Windows es posible

- 1 **Conecte la unidad de recuperación.**
- 2 **Toque  (Notificación) - [Todas las configurac.] - [Actualización y seguridad] - [Recuperación] en la bandeja de tareas.**
- 3 **Toque [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”.**
- 4 **Toque [Usar un dispositivo] y, a continuación, seleccione una unidad de recuperación.**
Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.


Si el arranque de Windows no es posible

- 1 **Conecte la unidad de recuperación.**
- 2 **Encienda o reinicie el ordenador.**
- 3 **Toque la esquina superior izquierda de la pantalla varias veces cuando se muestre la pantalla de arranque de [Panasonic] poco después de que el ordenador inicie el procedimiento de puesta en marcha.**
Alternativamente pulse el botón de bloqueo de rotación () cuando se muestre la pantalla de arranque de [Panasonic] poco después de que el ordenador inicie el procedimiento de puesta en marcha.
 - Se iniciará Setup Utility.
 - Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.
- 4 **Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione la unidad de recuperación en [Boot Override].**
Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. (Tarda al menos 1 hora).



Solución de problemas (Básicos)

Siga las instrucciones que se indican a continuación cuando surja un problema. También encontrará una guía avanzada para la solución de problemas en el “Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual”. Para los problemas relacionados con el software, consulte el manual de instrucciones del software. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic (→ página 42). También puede comprobar el estado del ordenador en el PC Information Viewer (→  Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual “Troubleshooting (Advanced)”).

■ Activación



<p>El ordenador no se puede activar. El indicador de alimentación o el indicador de batería no están iluminados.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Conecte el adaptador de CA.● Inserte una batería totalmente cargada.● Retire el paquete de baterías y el adaptador de CA y conéctelos de nuevo.● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconecte el dispositivo o ajuste [USB Port] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility.● Apague el modo oculto (→  Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual “Tablet Buttons”).
<p>El ordenador no puede encenderse. El ordenador no se reactiva desde el modo de suspensión. (El indicador de la batería parpadea en verde y naranja alternativamente.)</p>	<ul style="list-style-type: none">● Colóquelo en un entorno con una temperatura de 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el ordenador otra vez.
<p>Ha olvidado la contraseña.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Contraseña de supervisor o contraseña de usuario: Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. (→ página 42)● Contraseña de administrador:<ul style="list-style-type: none">• Si dispone de un disco de reinicio de contraseña, podrá volver a definir la contraseña del administrador. Inserte el disco e introduzca cualquier contraseña incorrecta, siga las instrucciones en pantalla y ajuste una contraseña nueva.• Si no dispone del disco de reinicio de contraseña, reinstale (→ página 22) y configure Windows y a continuación establezca una nueva contraseña.

■ Activación


<p>Aparece el mensaje “Remove disks or other media. Press any key to restart” o uno similar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Hay un disquete en la unidad y no contiene información de configuración del sistema. Extraiga el disco flexible y a continuación pulse cualquier tecla. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconecte el dispositivo o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility. ● Si el problema persiste después de extraer el disco, puede tratarse de un fallo de la memoria flash. Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. (→ página 42)
<p>El inicio de Windows o alguna operación son lentos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Inicie Setup Utility (→  <i>Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual “Setup Utility”</i>) para restablecer los ajustes predeterminados de Setup Utility (excluidas las contraseñas). Inicie Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. (Tenga en cuenta que la velocidad de procesamiento dependerá del software de aplicación, por lo que es posible que este procedimiento no incremente la velocidad de Windows.) ● Si ha instalado un software residente después de adquirir el ordenador, apague dicho software residente.
<p>La fecha y la hora son incorrectas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Defina los ajustes correctos. <ol style="list-style-type: none"> ① Toque  (Inicio) - [Configuración]. ② Toque [Reloj, idioma y región] - [Fecha y hora]. ● Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. (→ página 42) ● Si el ordenador está conectado a la red, compruebe la fecha y la hora del servidor. ● La fecha y hora correspondientes al año 2100 DC o posterior no se reconocerán correctamente en este ordenador.
<p>Aparece la pantalla [Executing Battery Recalibration].</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La recalibración de batería se canceló antes de que Windows se cerrara por última vez. Para iniciar Windows, apague el ordenador con el interruptor de alimentación y, a continuación, inícielo.

Solución de problemas (Básicos)



■ Activación

<p>[Enter Password] no se muestra al reanudar la sesión tras la suspensión o hibernación.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Seleccione [Enabled] en [Password On Resume] en el menú [Security] de Setup Utility (→  <i>Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual "Setup Utility"</i>).● Se puede utilizar la contraseña de Windows en lugar de la contraseña establecida en Setup Utility.<ol style="list-style-type: none">① Agregue una contraseña.<ol style="list-style-type: none">1. Toque  (Inicio) - [Configuración] - [Cuentas].2. Toque [Opciones de inicio de sesión] y después [Agregar] en "Contraseña".② Configure lo siguiente.<ol style="list-style-type: none">1. Abra el Panel de control, toque [Sistema y seguridad] - [Opciones de energía] - [Requerir contraseña al reactivarse].2. Agregue una marca de verificación en [Requerir contraseña].
<p>El ordenador no se puede reanudar.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Puede que se haya llevado a cabo una de las siguientes operaciones. Pulse el interruptor de alimentación para encender el ordenador. Se perderán los datos que no haya guardado.<ul style="list-style-type: none">• En modo de suspensión, se desconectó el adaptador de CA o la batería, o se conectó o desconectó un periférico.• Se pulsó el interruptor de alimentación durante diez segundos o más para apagar por la fuerza el ordenador.● Podría producirse un error cuando el ordenador entre automáticamente en el modo de suspensión o hibernación mientras el protector de pantalla está activo. En tal caso, desactive el protector de pantalla o cambie su patrón.

■ Activación

Otros problemas relacionados con el inicio.	<ul style="list-style-type: none">● Inicie Setup Utility (→  <i>Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual "Setup Utility"</i>) para restablecer los ajustes predeterminados de Setup Utility (excluidas las contraseñas). Inicie Setup Utility y vuelva a definir los ajustes.● Retire todos los dispositivos periféricos.● Compruebe que no se haya producido ningún error en el disco.<ol style="list-style-type: none">① Retire todos los periféricos, incluyendo cualquier pantalla externa.② Haga un toque largo en (Inicio) en la esquina inferior izquierda y, a continuación, toque [Explorador de archivos].③ Haga un toque largo en [Este equipo].④ Mantenga pulsado [Windows (C:)] y toque [Propiedades].⑤ Toque [Herramientas] - [Comprobar].<ul style="list-style-type: none">• Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador.⑥ Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
---	---

■ Introducir la contraseña


Tras escribir la contraseña, la pantalla de introducción de contraseña se continúa mostrando.	<p><Solo si el teclado externo está conectado></p> <ul style="list-style-type: none">● El ordenador podría tener activado el modo numérico. Si el indicador Bloq Num  está iluminado, pulse Bloq Num para desactivar el modo numérico y a continuación introduzca la contraseña.● El ordenador podría tener activado el bloqueo mayúsculas. Si el indicador Bloq Mayús  está iluminado, pulse Bloq Mayús para desactivar el bloqueo de mayúsculas y a continuación introduzca la contraseña.
---	---

■ Apagado

Windows no puede cerrarse.	<ul style="list-style-type: none">● Retire todos el dispositivo USB.● Espere uno o dos minutos. No se trata de un fallo.
----------------------------	---

Solución de problemas (Básicos)


■ Pantalla

No aparece ninguna imagen en pantalla.	<ul style="list-style-type: none">● La función de ahorro de energía ha apagado la pantalla. Toque el botón Windows.● El ordenador ha entrado en el modo de suspensión o hibernación a través de la función de ahorro energético. Para reanudar, pulse el interruptor de alimentación.● Cuando utilice una pantalla externa,<ul style="list-style-type: none">• Compruebe la conexión del cable.• Encienda la pantalla.• Compruebe la configuración de la pantalla externa.
La pantalla está oscura.	<ul style="list-style-type: none">● La pantalla podría oscurecerse si el adaptador de CA no está conectado. Abra Dashboard for Panasonic PC y ajuste el brillo. Conforme aumente el brillo, aumentará el consumo de la batería. Puede ajustar el brillo de forma independiente en caso de que el adaptador de CA esté o no conectado.● Apague el modo oculto. (→  Instrucciones de funcionamiento- Reference Manual "Setup Utility").
Se ha alterado la imagen.	<ul style="list-style-type: none">● Cambiar el número de colores de la pantalla puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador.● Conectar/desconectar una pantalla externa puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. Con los ajuste predeterminados de fábrica, el brillo de la visualización de pantalla se ajustará automáticamente en función de la luz ambiental detectada por el sensor de luz ambiental. Puede ajustar la configuración de este sensor (→ página 17).
Hay puntos rojos, verdes o azules en la pantalla, o hay irregularidad en los colores y el brillo en la pantalla.	<p>Los siguientes no son fallos.</p> <ul style="list-style-type: none">● Aunque se emplean tecnologías avanzadas de alta precisión en la fabricación de las pantallas LCD, el 0,002% o menos de los elementos de la imagen pueden aparecer oscuros o mantenerse iluminados constantemente (más del 99,998% de los elementos funcionan correctamente).● Debido a las características naturales de las pantallas LCD, puede percibir irregularidad en los colores y el brillo dependiendo del ángulo de visualización. Los tonos también pueden variar según el producto.
Durante la visualización simultánea, una de las pantallas se altera.	<ul style="list-style-type: none">● Al utilizar el escritorio extendido, utilice los mismos colores de pantalla para la pantalla externa y para la LCD.● No puede utilizarse la visualización simultánea hasta que finalice el arranque de Windows (durante Setup Utility, etc.).

■ Pantalla




La pantalla externa no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">● Cuando se utiliza una pantalla externa no compatible con la función de ahorro de energía, es posible que la pantalla no funcione correctamente cuando el ordenador entre en el modo de ahorro de energía. Apague la pantalla externa.
No se puede rotar la pantalla.	<ul style="list-style-type: none">● La aplicación actualmente en ejecución podría no ser compatible con la rotación de imagen. Cierre el programa e intente rotar la imagen a continuación; Así se podría mejorar el funcionamiento.● Cuando la rotación automática esté desactivada, la visualización de la pantalla no gira automáticamente.

■ Pantalla

El cursor no funciona.	<ul style="list-style-type: none">● Cuando utilice un ratón externo, conéctelo correctamente.● Cuando esté utilizando el teclado externo, reinicie el ordenador mediante el teclado.● Si el ordenador no responde a las órdenes del teclado/ratón externo, se muestra “Sin respuesta” (→ página 30).
No puede apuntar a la posición correcta con el lápiz especial (opcional).	<ul style="list-style-type: none">● Lleve a cabo la calibración de la pantalla (→  <i>Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual</i> “Screen Input Operation”).● Utilice el lápiz opcional.● Es posible que no pueda apuntar correctamente con el lápiz especial (opcional) en la pantalla de inicio de sesión de Windows o en la pantalla de bienvenida. Utilice el teclado externo o el ratón externo para iniciar sesión.

Solución de problemas (Básicos)

■ Otros

Sin respuesta.	<ul style="list-style-type: none">● Abra el administrador de tareas y cierre la aplicación informática que no responda.● Una pantalla para introducir datos (por ejemplo, la pantalla para introducir la contraseña al inicio) puede estar oculta detrás de otra ventana. Toque los iconos de la aplicación en la parte inferior de la pantalla para comprobarlo.● Pulse el interruptor de alimentación durante diez segundos o más para apagar el ordenador y, a continuación, vuelva a pulsarlo para encenderlo. Si el programa de aplicación no funciona correctamente, desinstale el programa y vuelva a instalarlo. Para desinstalar,<ol style="list-style-type: none">① Abra el panel de control. Haga un toque largo en  (Inicio) en la esquina inferior izquierda y, a continuación, toque [Panel de control].② Toque [Programas] - [Desinstalar un programa].
No se puede conectar a una red.	<ul style="list-style-type: none">● Configure el dispositivo ([Wireless LAN] / [Bluetooth] / [Wireless WAN] de [Wireless Configuration]) en [Enabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility (Wireless Configuration).● Toque  (Notificación) en la bandeja de tareas y, a continuación, toque  (Todas las configuraciones) - [Red e Internet] - [Modo avión]. Configure el [Modo avión] en [Desactivado] y después; configure [Wi-Fi] en [Activado] (para LAN inalámbrica). configure [Banda ancha móvil] en [Activado] (para WAN inalámbrica). configure [Bluetooth] en [Activado] (para Bluetooth).

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.
- G. In order to provide important customer support services for the Product (including any associated Programs), Programs may collect certain non-personally identifiable information from you regarding your Product. Such information does not identify you as an individual and may include, but is not limited to, model numbers, serial numbers and battery serial numbers. The Programs may send such information to servers of Panasonic Corporation. Panasonic Corporation does not use such information for any purpose other than for providing customer support services.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

This product incorporates the following software:

- (1) the software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) the software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) the software licensed under the GNU General Public License Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) the software licensed under the GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1), and/or
- (5) open source software other than the software licensed under the GPL V2.0 and/or LGPL V2.1.

The software categorized as (3) - (5) are distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Please refer to the detailed terms and conditions thereof shown in the "Reference Manual".

At least three (3) years from delivery of this product, Panasonic will give to any third party who contacts us at the contact information provided below, for a charge no more than our cost of physically performing source code distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code covered under GPL V2.0, LGPL V2.1 or the other licenses with the obligation to do so, as well as the respective copyright notice thereof.

Contact Information: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

The source code and the copyright notice are also available for free in our website below.

<http://panasonic.net/avc/oss/index.html>

ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

EL PROGRAMA O PROGRAMAS DE SOFTWARE (“PROGRAMAS”) QUE SE SUMINISTRAN CON ESTE PRODUCTO PANASONIC (“PRODUCTO”) SE CONCEDEN BAJO LICENCIA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL (“USTED”), Y SÓLO PODRÁN SER UTILIZADOS POR USTED SEGÚN SE ESTABLECE EN LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN, EL USO DE LOS PROGRAMAS POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ DE FORMA CONCLUYENTE COMO UNA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA.

Panasonic Corporation ha desarrollado u obtenido de otro modo los Programas, que por el presente se le conceden bajo licencia. Usted asume toda la responsabilidad respecto de la selección del Producto (incluidos los Programas asociados) para lograr los resultados previstos, así como de la instalación, uso y resultados obtenidos del mismo.

LICENCIA

- A. Por el presente Panasonic Corporation le concede un derecho y licencia personal, intransferible sin carácter exclusivo para utilizar los Programas de conformidad con los términos y condiciones especificados en el presente Contrato. Usted acepta que solamente recibe una LICENCIA LIMITADA DE USO de los Programas y la documentación relativa y que Usted no adquiere ninguna titularidad, propiedad o derecho alguno respecto de los Programas y documentación relativa ni sobre los algoritmos, conceptos, diseños e ideas representadas o incorporadas en los Programas y documentación relativa, todos los cuales seguirán siendo de Panasonic Corporation o de sus proveedores.
- B. Sólo podrá utilizar los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas.
- C. Tanto Usted como sus empleados y representantes están obligados a proteger la confidencialidad de los Programas. No puede distribuir ni poner a disposición de terceros de otro modo ni los Programas ni la documentación relativa, ya sea mediante multipropiedad o de cualquier otro modo, sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation.
- D. No está autorizado a copiar o reproducir los Programas o la documentación relativa, como tampoco a permitir la copia o reproducción de dicho material, salvo que realice una (1) copia de los Programas a efectos de disponer de una copia de seguridad exclusivamente como respaldo de su uso de los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas. No está autorizado a modificar los Programas ni a intentar modificarlos.
- E. Los Programas y la licencia únicamente pueden ser transmitidos a terceros en el supuesto de que el Producto al que acompañan los Programas sea también transmitido dicha tercera persona. En el momento de materializar la transmisión, se transmitirán asimismo todas las copias, ya sean en formato impreso o legible por máquina, de todos los Programas y la documentación relacionada a dicha tercera persona o bien se destruirán las copias que no hayan sido transferidas.

-
- F. No podrá quitar de los Programas ningún aviso de copyright, marca comercial u otro aviso o identificación del producto, debiendo reproducir e incluir dichos avisos o identificación del producto en todas las copias de cualquiera de los Programas.
- G. Con el fin de ofrecer un buen servicio de atención al cliente para el Producto (incluidos los Programas asociados), los Programas pueden obtener información no personal suya acerca del Producto. Dicha información no le identifica como individuo y puede incluir números de modelos, números de serie y números de serie de baterías (aunque no limitarse a ellos). Los Programas pueden enviar dicha información a servidores de Panasonic Corporation. Panasonic Corporation no utiliza dicha información con ningún otro propósito que no sea el de ofrecer servicios de atención al cliente.

NO ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR ENSAMBLAJE INVERSO O COMPILACIÓN INVERSA NI A REALIZAR UN SEGUIMIENTO MECÁNICO O ELECTRÓNICO DE LOS PROGRAMAS, NI COPIA DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL.

NO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR, COPIAR, MODIFICAR, ALTERAR O TRANSFERIR LOS PROGRAMAS O COPIAS DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, SALVO EN LOS SUPUESTOS EXPRESAMENTE CONTEMPLADOS EN LA LICENCIA.

SI TRANSMITIESE LA POSESIÓN DE ALGUNA COPIA DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS A UN TERCERO, SALVO EN LOS SUPUESTOS CONTEMPLADOS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, LA LICENCIA QUEDARÍA AUTOMÁTICAMENTE EXTINGUIDA.

DURACIÓN

La presente licencia tendrá validez durante el tiempo que tenga el Producto en propiedad o alquiler, salvo su extinción anticipada. Podrá extinguir la licencia en cualquier momento mediante la destrucción, a su costa, de los Programas y la documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato. La licencia quedará igualmente extinguida con efecto inmediato en el momento en que concurran las condiciones establecidas en otro apartado del presente Contrato, o bien en caso de incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos o condiciones que en el presente se establecen. A la extinción anteriormente referida, se compromete a proceder, a su costa, a la destrucción de los Programas y documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.

RECONOCE HABER LEÍDO EL PRESENTE CONTRATO, LO COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ACEPTA ASIMISMO QUE LA PRESENTE CONSTITUYE LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL ACUERDO ALCANZADO ENTRE NOSOTROS,

ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

QUE SUSTITUYE A CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, YA SEA VERBAL O POR ESCRITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO COMUNICADO ENTRE NOSOTROS, EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.

El producto incluye el siguiente software:

- (1) el software desarrollado independientemente por o para Panasonic Corporation,
- (2) el software perteneciente a terceros y licenciado a Panasonic Corporation,
- (3) el software con licencia GNU General Public License, versión 2.0 (GPL V2.0),
- (4) el software con licencia GNU LESSER General Public License, versión 2.1 (LGPL V2.1) y/o,
- (5) software de código abierto diferente al software con licencia GPL V 2.0 y/o LGPL V2.1.

El software clasificado como (3) - (5) se distribuye con la esperanza de que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, incluso sin la garantía implícita de COMERCIALIZACIÓN o IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA. Consulte los términos y las condiciones detalladas del mismo que se muestran en el "Reference Manual".

A los tres (3) años de la distribución del producto, Panasonic proporcionará a cualquier tercera parte que se comuniquen con nosotros en los datos de contacto que se mencionan a continuación, por un cargo que no exceda nuestros costes de realizar la distribución en forma física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente completo cubierto bajo las licencias GPL V2.0, LGPL V2.1 u otras licencias con la obligación de hacerlo, así como el correspondiente aviso sobre derechos de autor de las mismas.

Información de contacto: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

El código fuente y el aviso sobre derechos de autor también se encuentran disponibles de forma gratuita en el siguiente sitio web.

<http://panasonic.net/avc/oss/index.html>

Especificaciones


Esta página muestra las especificaciones para el modelo básico.

El número de modelo es diferente según la configuración de la unidad.

- Para ver el número del modelo:

Examine debajo de la base del ordenador o la caja en la que recibió el ordenador cuando lo compró.

- Para comprobar la velocidad de la CPU, el tamaño de la memoria y el tamaño de la unidad de memoria flash:

Ejecute Setup Utility (→  *Instrucciones de funcionamiento - Reference Manual* "Setup Utility") y seleccione el menú [Information].

[Processor Speed]: velocidad de la CPU, [Memory Size]: tamaño de la memoria, [Hard Disk]: tamaño de la unidad de memoria flash

■ Especificaciones principales

CPU		Intel® Atom™ x5-Z8550 Processor (caché 2 MB ^{*1} , hasta 2,40 GHz)
Chipset		CPU integrada
Controlador de vídeo		Intel® HD Graphics 400 (Chipset incorporado)
Memoria ^{*1*2}		2 GB o 4 GB
Almacenamiento ^{*3}		Unidad de memoria flash (eMMC) : 64 GB o 128 GB
Método de visualización		7.0 tipo WXGA (1280 × 800 puntos)
LCD interna ^{*4}		Máx. 16 777 216 colores (1280 × 800 puntos)
LAN inalámbrica ^{*5}		Intel® Dual Band Wireless-AC 8260 (→ página 39)
Bluetooth ^{*6}		→ página 39
Sonido		Reproducción WAVE y MIDI, compatible con el Intel® High Definition Audio subsystem, altavoz monoaural
Seguridad		Firmware TPM V2.0 ^{*7}
Cámara ^{*8}	Frontal	1920 × 1080 puntos, 60 fps (Vídeo) / 1920 × 1080 puntos (Imagen fija), micrófono doble
	Trasera	3264 × 2448 puntos, 30 fps (Vídeo) / 3264 × 2448 puntos (Imagen fija) / Cámara con luz
Sensores		Sensor de luz ambiental, sensor magnético, sensor de giro y sensor de aceleración
Ranura de tarjeta	Tarjeta de memoria microSD ^{*9}	Compatible con microSDXC
Interfaz		Puerto USB 3.0 × 1 ^{*10} , conector de bus de expansión, clavija para auriculares (miniclavija 3,5 DIA., norma CTIA / Auriculares: impedancia 32 Ω, potencia de salida 4 mW x 2, estéreo / Micrófono: entrada monoaural)
Pantalla táctil		Toque con 10 dedos (capacitiva)

Especificaciones

■ Especificaciones principales

Alimentación		Adaptador de CA o de batería	
Adaptador de CA ^{*11}		Entrada: 100 V a 240 V AC, 50 Hz/60 Hz, Salida: 16 V DC, 3,75 A	
Baterías		Li-ion 7,2 V, 3220 mAh (típ.), 3050 mAh (mín.) (con FZ-VZSU94W) Li-ion 7,2 V, 7100 mAh (típ.), 6800 mAh (mín.) (con FZ-VZSU95W (opcional))	
Tiempo de funcionamiento ^{*12}		Aprox. 9 horas (con FZ-VZSU94W) Aprox. 20 horas (con FZ-VZSU95W (opcional))	
Tiempo de carga ^{*13}		Cuando se utiliza el FZ-VZSU94W (Apagado) unas 2,5 horas (Encendido) unas 4,0 horas Cuando se utiliza el FZ-VZSU95W (opcional) (Apagado) unas 4,0 horas (Encendido) unas 7,0 horas	
Consumo de energía ^{*14}		Aprox. 15 W ^{*15} / Aprox. 60 W (máximo al recargar en el estado activado)	
Dimensiones físicas (An × Pr × Al) (excluidas las partes que sobresalen)		202,7 mm × 132 mm × 18 mm	
Peso		Aprox. 0,54 kg (con FZ-VZSU94W, excluidos los dispositivos opcionales)	
En-torno	Funcionamiento	Temperatura	-10 °C a 50 °C (IEC60068-2-1, 2) ^{*16}
		Humedad	30% a 80% RH (sin condensación)
	Almacenamiento	Temperatura	-20 °C a 60 °C
		Humedad	30% a 90% RH (sin condensación)

■ Software

Sistema operativo base	Windows® 10 Pro 64-bit
Sistema operativo instalado ^{*17}	Windows® 10 Pro 64-bit
Software preinstalado ^{*17}	PC Information Viewer, Hand Writing Utility, Intel® PROSet/Wireless Software, Intel® Wireless Bluetooth®, Microsoft Office Trial ^{*18} , Barcode Configuration Utility ^{*19} , HID Barcode Key Emulator ^{*19} , Barcode HID Mode Setting Utility ^{*19} , GPS Viewer ^{*20} , Panasonic PC Settings Utility ^{*21} , Wireless Toolbox, Camera Barcode Utility
	Aptio Setup Utility, PC-Diagnostic Utility

■ LAN inalámbrica

Velocidades de transferencia de datos ²²	IEEE802.11a: 54 Mbps IEEE802.11b: 11 Mbps IEEE802.11g: 54 Mbps IEEE802.11n: HT20: 150 Mbps HT40: 300 Mbps IEEE802.11ac: VHT80: 866,7 Mbps VHT40: 400 Mbps VHT20: 173,3 Mbps
Estándares admitidos	IEEE802.11a / IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n / IEEE802.11ac
Método de transmisión	Sistema OFDM, sistema DSSS

■ Bluetooth

Versión de Bluetooth	4.1
	Modo clásico / Modo de ahorro de energía
Método de transmisión	Sistema FHSS
Canales inalámbricos usados	Canales 1 a 79 / Canales 0 a 39
Banda de RF	2,402 GHz - 2,480 GHz

■ Dispositivos opcionales

Antena de WAN inalámbrica ²³	Compatible con LTE
GPS	Chip: u-blox M8 Compatible con GPS/GLONASS/SBAS
Ranura para Smart Card	× 1
Ranura para tarjeta microSIM ²⁴	× 1
LAN	IEEE 802.3 10Base-T / IEEE 802.3u 100Base-TX
Lector de Smart Card inalámbrico	Frecuencia de RF: 13,56 MHz, compatible con ISO14443 Type-A, ISO14443 Type-B
Lector de código de barras	× 1
Lector de tarjetas con banda magnética	× 1
Batería puente integrada (no sustituible)	Para intercambio sobre la marcha

Especificaciones

*1 1 MB = 1 048 576 bytes/1 GB = 1 073 741 824 bytes

*2 La memoria total disponible será inferior según la configuración del sistema.

La cantidad total de memoria utilizable será inferior según la configuración real del sistema.

*3 1 MB = 1 000 000 bytes/1 GB = 1 000 000 000 bytes. Su sistema operativo o algún software de aplicación notificarán algunos GB menos.

*4 En función de la configuración del sistema operativo.

*5 Solo para modelos con LAN inalámbrica.

*6 Solo para modelos con Bluetooth.

No garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con Bluetooth.

*7 Solo para modelos con TPM

*8 Solo para modelos con cámara.

La aplicación de la cámara que está preinstalada en la unidad no admite la resolución más alta de la cámara. Para utilizar la resolución más alta de la cámara, debe instalar una aplicación independiente que admita resoluciones más altas.

En función de la especificación del software de aplicación, pueden darse los siguientes casos. En estos casos, seleccione una resolución inferior.

- No se puede seleccionar una resolución alta.

- Cuando se selecciona una resolución alta, se produce un error.

*9 Protección de contenido para soportes grabables (CPRM) no admitida. El funcionamiento se ha probado y confirmado utilizando tarjetas de memoria Panasonic microSD con capacidades de hasta 2 GB, tarjetas de memoria Panasonic microSDHC con capacidades de hasta 32 GB y tarjetas de memoria Panasonic microSDXC con capacidades de hasta 64 GB.

No se garantiza el funcionamiento en otros equipos microSD.

*10 No garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con USB.

*11 <Solo para Norteamérica>

El adaptador de CA es compatible con fuentes de alimentación de hasta 240 V.

Este equipo se suministra con un cable de CA compatible con 125 V CA.

20-M-1-1

*12 Medido usando el brillo de LCD: 60 cd/m²

Varía dependiendo de las condiciones de uso, o de si hay algún dispositivo opcional acoplado.

Este ordenador reduce la capacidad de carga completa en etapas para lograr alargar la vida útil de la batería.

*13 Varía en función de las condiciones de uso.

*14 Aprox. 0,5 W cuando la batería está completamente cargada (o no se está cargando) y el ordenador está apagado.

<Cuando se utiliza con 115 V CA>

Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (máx. 0,3 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.

*15 Consumo de corriente nominal 23-Sp-1

*16 No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío.

(→ Instrucciones de funcionamiento - Léame primero "Precauciones de seguridad")

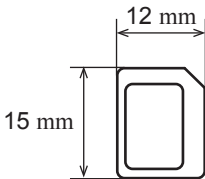
Algunos periféricos y baterías podrían no funcionar correctamente al utilizarlos en entornos cálidos o fríos. Compruebe el entorno de funcionamiento de los periféricos.

Si utiliza el producto de forma continuada en un entorno cálido, se acortará su vida útil.

Evite su utilización en este tipo de entornos.

Si se utiliza en entornos con bajas temperaturas, podría ralentizarse el inicio o acortarse el tiempo de funcionamiento de la batería.

-
- *17 El funcionamiento de este ordenador no está garantizado salvo cuando se utiliza con el sistema operativo preinstalado.
 - *18 Para continuar utilizando este software al final de la prueba, adquiera una licencia siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.
 - *19 Solo para modelo con lector de códigos de barras.
 - *20 Solo para modelo con GPS o WAN inalámbrica.
 - *21 Panasonic PC Settings Utility incluye las siguientes funciones: Carga rápida de la batería / Recalibración de la batería / Touch Operation Support / Ajustes de ahorro de energía / Touch Screen Mode Setting Utility.
 - *22 Tasas máximas de transferencia de datos de los estándares de LAN inalámbrica. Las velocidades reales pueden ser diferentes.
 - *23 Las especificaciones pueden variar según los modelos.
 - *24 La ranura acepta tarjetas microSIM.



Garantía estándar limitada

Para Europa

Panasonic System Communications Company Europe

Panasonic System Communications Company Europe (referido como "Panasonic") reparará este producto (que no sea software, el cual se trata en otra sección de esta garantía) con piezas nuevas o remodeladas, a partir de la fecha de compra original en caso de defecto de materiales o mano de obra. Esta garantía solo se aplica a los nuevos Toughbooks de Panasonic adquiridos en la Región Económica Europea, Suiza y Turquía.

Panasonic (o su proveedor de servicios autorizado) se proponen reparar su equipo dentro de 48 horas desde su recepción en nuestro centro de servicio. Se podrán aplicar gastos adicionales de envío a países fuera de la Unión Europea. Panasonic procurará por todos los medios garantizar este servicio.

Esta garantía cubre solo los fallos debidos a defectos de materiales o mano de obra que se produzcan durante el uso normal para el Período de acuerdo de servicio listado abajo. En caso de que se reponga algún producto (o pieza del mismo), Panasonic transferirá la propiedad del producto de reposición (o pieza) al cliente y el cliente transferirá la propiedad del producto repuesto (o pieza) a Panasonic.

Período de Acuerdo de Servicio – desde la fecha original de compra

- Toughbooks (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Toughpad (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Accesorios incluidos en el embalaje original – 3 años
- Periféricos adicionales fabricados por Panasonic (incluyendo dispositivos de sector de medios tales como unidades de CD-ROM) – 1 año
- Baterías – 6 meses. La Garantía Panasonic cubre la batería durante seis meses. Una batería se considera en buen estado si conserva el 50% de su capacidad de carga durante el período de garantía. Si se devuelve una batería bajo este contrato y las pruebas determinan que tiene una capacidad de carga superior al 50%, será devuelta junto con una factura por el precio de compra al por menor de una batería nueva.

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original. Será necesario un recibo de compra u otra prueba de fecha de compra original antes de proveer el servicio de la garantía.

Límites y exclusiones:

Esta garantía no cubre y quedará anulada por:

- Pantalla LCD rota o agrietada.
- Pixel defectuoso en las pantallas del ordenador portátil y pantallas LCD dentro de un 0,002%
- Daño atribuible a fuego, robo o caso de fuerza mayor.
- Daño causado por influencias medioambientales (tormentas eléctricas, campos magnéticos, etc.).
- Daño que no se haya producido durante el funcionamiento normal
- Reparación de daño que sea únicamente cosmético o que no afecte a la funcionalidad del producto tal y como desgaste normal, arañazos y abolladuras.
- Fallos causados por productos no suministrados por Panasonic.
- Fallos resultantes de alteración, daño accidental, siniestro, uso indebido, aplicación abusiva o negligencia.
- Introducción de líquido u otro cuerpo extraño en la unidad.
- Instalación, manejo o mantenimiento inadecuados.
- Conexiones inadecuadas con periféricos.
- Desajuste de los mandos del usuario tales como la configuración de funciones.
- Modificación o reparación por otro servicio que no sea Panasonic o sus proveedores de servicio autorizados.
- Productos usados como equipos de alquiler o arriendo.
- Productos cuyo número de serie haya sido borrado, imposibilitando así poder determinar claramente el estado de garantía de la unidad.

ESTE PRODUCTO NO ESTA DESTINADO AL USO, EN SU TOTALIDAD O EN PARTE, COMO SISTEMAS/EQUIPOS DE CONTROL DE TRAFICO AERO O SISTEMAS /EQUIPOS DE CABINAS MANDO. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

No hay ninguna otra garantía explícita excepto las enumeradas anteriormente.

Recomendamos categóricamente que los clientes hagan una copia de seguridad de sus datos antes de enviar su aparato a un proveedor de servicio autorizado.

Panasonic no será responsable de la pérdida de datos u otros daños imprevistos o emergentes resultantes del uso de este producto, o derivados de cualquier incumplimiento de esta garantía. Todas las garantías explícitas e implícitas, incluyendo las garantías de calidad y aptitud satisfactorios para un propósito específico están limitadas al período de garantía aplicable expuesto arriba. Panasonic no será responsable de ninguna pérdida o daño indirecto, especial o emergente (incluyendo, sin limitación, cualquier pérdida de beneficios) derivado del uso de este producto ni de cualquier incumplimiento de esta garantía. Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos. Esta garantía limitada se ofrece conjuntamente con, y no afecta a, ninguno de los derechos derivados de cualquier contrato de venta o por imposición de la ley.

Garantía estándar limitada

Panasonic System Communications Company Europe

Medios de almacenamiento de datos

Los Medios de almacenamiento de datos son medios en los cuales se almacenan el Sistema operativo, controladores y los programas instalados inicialmente por Panasonic en la unidad principal. Estos medios se suministran inicialmente con la unidad.

Panasonic le garantiza únicamente que el(los) disco(s) u otros medios en los que se suministran los Programas estarán libres de defectos de materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un período de sesenta (60) días a partir de la fecha en que se le hayan entregado los mismos, tal como justifica su recibo de compra.

Esta es la única garantía hecha por Panasonic para usted. Panasonic no ofrece ninguna garantía de que las funciones contenidas en los Programas cumplan sus requisitos ni que estén libres de errores y funcionen ininterrumpidamente.

La responsabilidad total de Panasonic y su solución exclusiva bajo esta garantía se limitará a la reposición de cualquier disco defectuoso y otros medios que sean devueltos al Centro de servicio autorizado de Panasonic, acompañados de una copia del recibo de compra, dentro del período de garantía antedicho.

Panasonic no tendrá ninguna obligación hacia ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios, en los cuales se suministran los Programas, resultantes del almacenamiento de los mismos por su parte, o defectos que hayan sido ocasionados por el manejo del (de los) disco(s) u otros medios de otro modo distinto al indicado en el Producto, o en otras condiciones medioambientales que no sean las especificadas por Panasonic, a saber, por alteración, accidente, uso indebido, aplicación abusiva, negligencia, maltrato, aplicación indebida, instalación, desajuste de los mandos del usuario, mantenimiento incorrecto, modificación o daño que sean atribuibles a casos de fuerza mayor. Asimismo, Panasonic no tendrá ninguna obligación hacia ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios si usted ha modificado, o tratado de modificar cualquier Programa.

La duración de las garantías implícitas, si alguna, está limitada a sesenta (60) días.

Software de preinstalación

El software de preinstalación se refiere al software enviado precargado por Panasonic, no aquel cargado por una tercera parte o un agente de ventas.

Panasonic y sus proveedores no ofrecen ninguna garantía, ya sea explícita, implícita o amparada por las leyes en lo que afecta al software suministrado con el Producto y otorgado al Comprador, su calidad, rendimiento, mercantilidad, o aptitud para un propósito específico. Panasonic no garantiza que las funciones contenidas en el software funcionarán ininterrumpidamente o libre de errores. Panasonic no asume ningún riesgo de ni será en ningún caso responsable por daño alguno, incluyendo, sin limitación, daños especiales, imprevistos, emergentes, o punitivos derivados del incumplimiento de la garantía o el contrato, negligencia o cualquier otra teoría legal incluyendo, sin limitación, pérdida de prestigio profesional, beneficios o ingresos, pérdida del uso de Programas o Productos o de cualquier equipo asociado, coste del capital, coste de cualquier equipo de sustitución, prestaciones o servicios, costes de tiempo muerto, o reclamaciones de cualquier parte que haga frente a dichos daños.

Algunos países no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o emergentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por tanto es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.

Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos.

Contactos

Dirección

Panasonic System Communications
Company Europe
Panasonic Manufacturing U.K. Ltd.
Wharfedale Centre Building B4,
Wyncliffe Road, Pentwyn Industrial Estate,
Cardiff, United Kingdom
CF23 7XB

Página Web

<http://business.panasonic.co.uk/computer-product/>

Centro de atención al cliente

Servicio de comunicación en español	+44 (0) 800 0884324
Servicio de comunicación en alemán	+33 (0) 80 5636449
Servicio de comunicación en francés	+49 (0) 800 7235211
Servicio de comunicación en inglés	+39 800 986915
Servicio de comunicación en italiano	+34 (0) 901 101 157
Austria	+43 (0) 800 006493
Suiza (alemán)	+41 (0) 800 002429
Suiza (francés)	+41 (0) 800 588017
Dirección de correo electrónico	toughbooksupport@eu.panasonic.com
Servicio de comunicación en checo	+420 (0) 800 143234
Servicio de comunicación en húngaro	+36 (0) 6800 163 67
Servicio de comunicación en polaco	+48 (0) 800 4911558
Servicio de comunicación en rumano	+40 (0) 800 894 743
Servicio de comunicación en eslovaco	+421 (0) 800 42672627

Garantía estándar limitada

Dirección de correo electrónico

toughbooksupport@csg.de

Pagos

toughbookservicepayments.cardiff@eu.panasonic.com

Panasonic Corporation

Osaka, Japón

Nombre y dirección del importador de conformidad con la legislación de la UE
**Panasonic System Communications Company Europe, Panasonic
Marketing Europe GmbH**

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden

Alemania

Web Site : <http://panasonic.net/avc/pc/>